

RASTENVERLEGUNG BEIFAHRER

Passenger footrest relocation | Déport repose-pieds passager | Spostamento pedane passeggero | Desplazamiento de las estribas del pasajero

Art.-Nr: 31420-102



Management System
Verifiziert gemäß
genehmigungs-
relevanter
Anforderungen



www.tuv.com
ID 9000012000

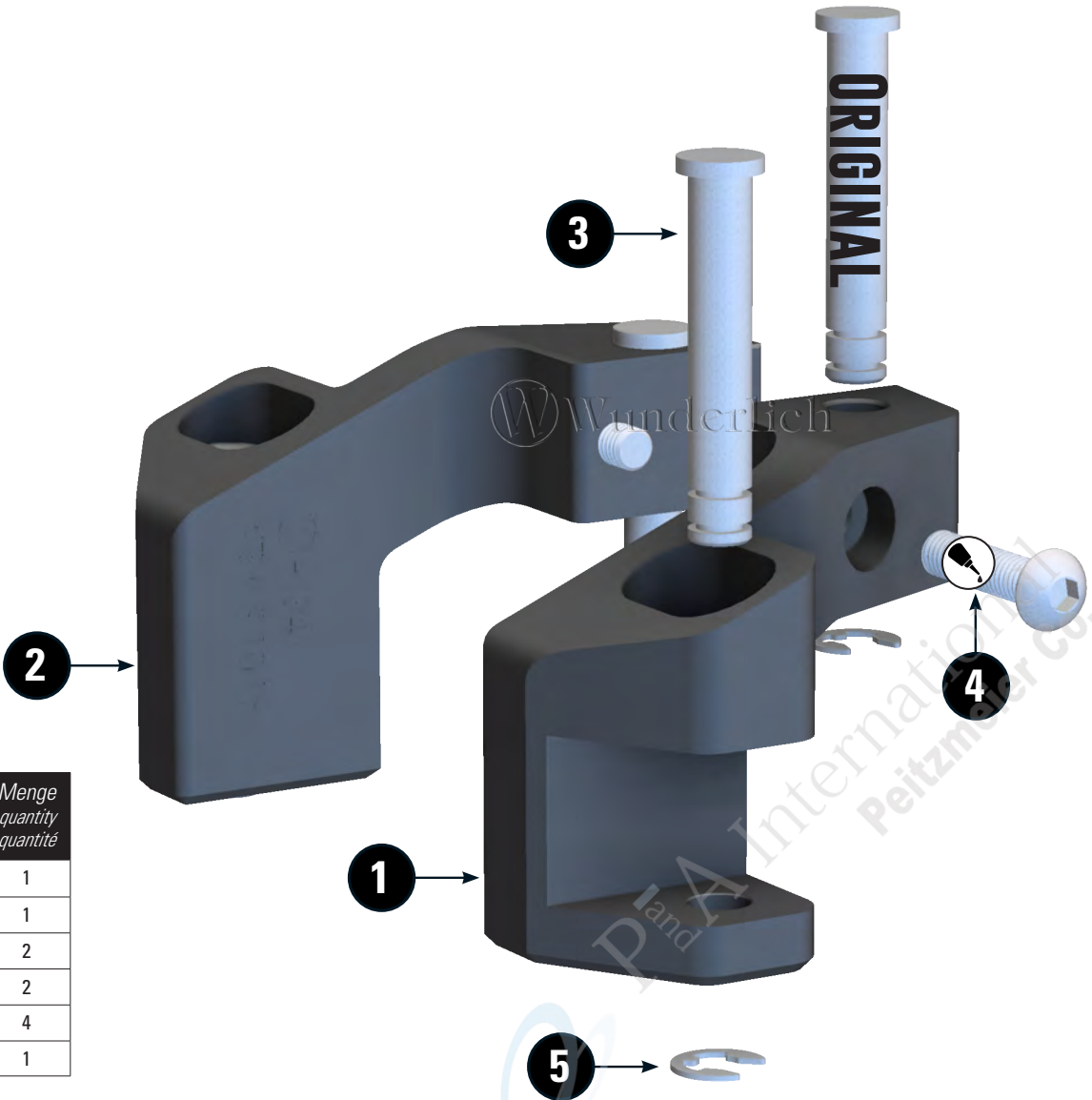


LEGENDE/KEY/FILE LÉGENDE

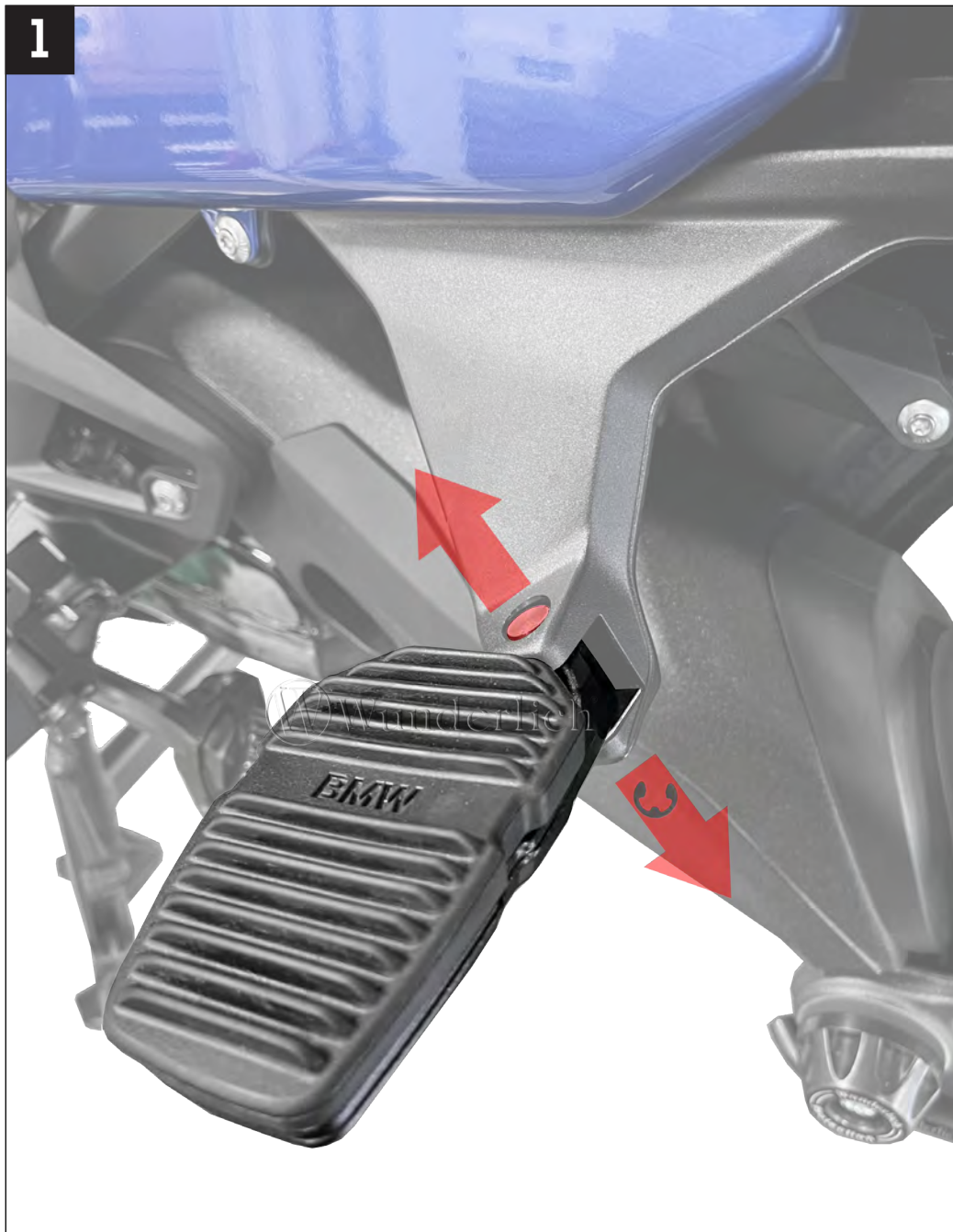
- Anbau Tipp**
Fitting tip
Astuce de montage
- Achtung**
Attention
Attention
- Vergrößerung**
Magnification
Grossissement
- Montagepaste**
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage

- Schraube**
Screw
Vis
- Schraubensicherung**
Thread locking fluid
Freiniflets
- Drehmoment**
Torque
Torque
- Reiniger**
Cleaner
Nettoyant

#	Bauteil component composant	DE Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung. EN The colors are for illustrating purposes only. FR Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.	DIN	ISO	Menge quantity quantité
1	Rastenverlegung links / Footrest relocation left				1
2	Rastenverlegung rechts / Footrest relocation right				1
3	Bolzen / Bolt				2
4	Linsenkopfschraube / Lens head screw	M6x25	7380	7380	2
5	Sicherungsclip / Retaining clip	6mm			4
6	Schraubensicherung / Thread locking fluid				1



1



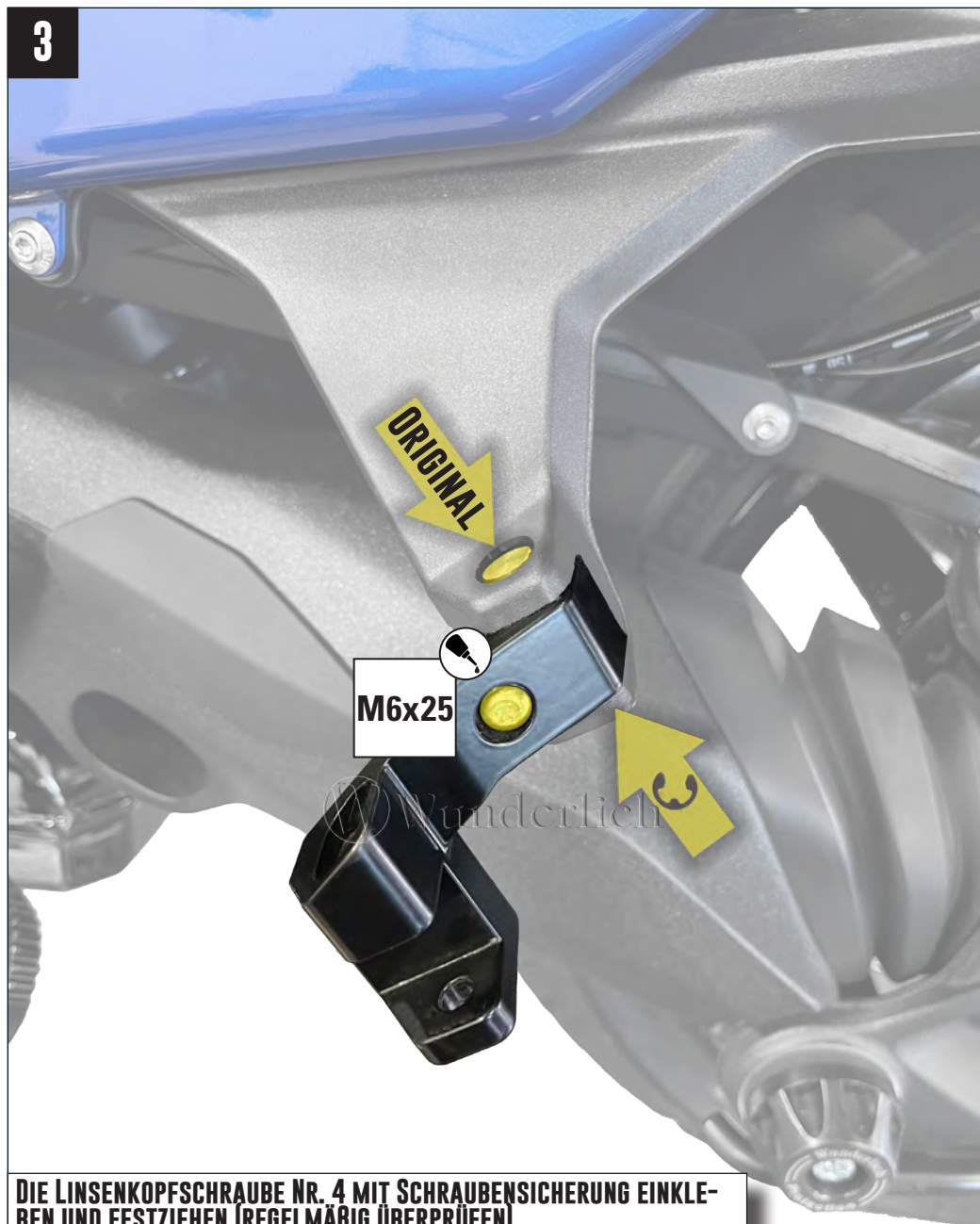
2



DIE FUßRASTE SAMT ARRETIERUNGSBLECH, KUGEL UND FEDER ENTFERNEN.

Remove the footrest along with the locking plate, ball, and spring.
Retirer le repose-pied ainsi que la plaque de verrouillage, la bille et le ressort.

3



DIE LINSKOPFSCHRAUBE NR. 4 MIT SCHRAUBENSICHERUNG EINKLEBEN UND FESTZIEHEN (REGELMÄßIG ÜBERPRÜFEN).

Apply threadlocker to pan head screw No. 4, install and tighten (check regularly).
Coller la vis à tête bombée n° 4 avec un frein-filet et la serrer (vérifier régulièrement).

4

